

## Lesson 81 Roast beef and potatoes 烤牛肉和土豆



Listen to the tape then answer this question. Why is Carol disappointed?

听录音，然后回答问题。为什么卡罗尔感到失望？

SAM : Hi, Carol!

Where's Tom?

CAROL : He's upstairs.

He's having a bath.

CAROL : Tom!

TOM : Yes?

CAROL : Sam's here.

TOM : I'm nearly ready.

TOM : Hello, Sam.

Have a cigarette.

SAM : No, thanks, Tom.

TOM : Have a glass of whisky then.

SAM : OK. Thanks.

TOM : Is dinner ready, Carol?

CAROL : It's nearly ready.

We can have dinner at seven o'clock.

TOM : Sam and I had lunch together today.

We went to a restaurant.

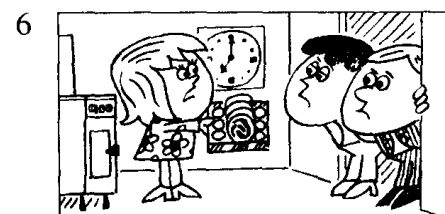
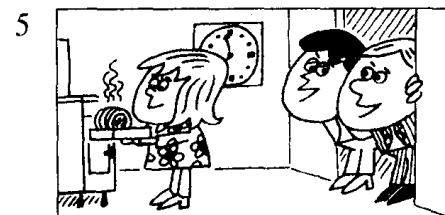
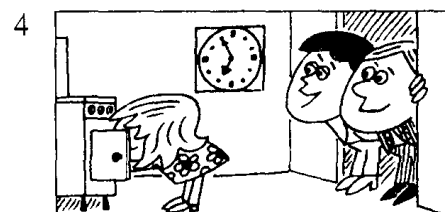
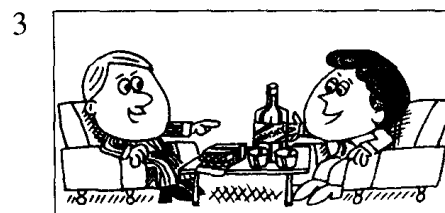
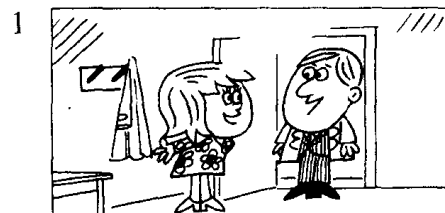
CAROL : What did you have?

TOM : We had roast  
beef and potatoes.

CAROL : Oh!

TOM : What's the matter, Carol?

CAROL : Well, you're going to have  
roast beef and potatoes again tonight!



## New words and expressions 生词和短语

bath /bɑ:θ/ *n.* 洗澡

nearly /'niəli/ *adv.* 几乎，将近

ready /'redi/ *adj.* 准备好的，完好的

dinner /'dɪnə/ *n.* 正餐，晚餐

restaurant /'restərɒnt/ *n.* 饭馆，餐馆

roast /rəʊst/ *adj.* 烤的

## Notes on the text 课文注释

- 1 在第 13 课中我们见到了这样的句子: Come upstairs ... , 其中的 upstairs 表示动作的方向。本课中的 He's upstairs. 则表示他的方位, 其中的 upstairs 可译为“在楼上”。
- 2 He's having a bath. 他正在洗澡。在本课中, 动词 have 后面接名词或名词短语, 有“进行”“从事”的意思, 如 have a bath, have a cigarette, have a glass of whisky, have dinner, have lunch 等。

## 参考译文

萨姆: 你好, 卡罗尔! 汤姆在哪儿?

卡罗尔: 他在楼上。他正在洗澡。

卡罗尔: 汤姆!

汤姆: 什么事?

卡罗尔: 萨姆来了。

汤姆: 我马上就好。

汤姆: 你好, 萨姆。请抽烟。

萨姆: 不, 谢谢, 汤姆。

汤姆: 那么, 来杯威士忌吧。

萨姆: 好的, 谢谢。

汤姆: 卡罗尔, 饭好了吗?

卡罗尔: 马上就好。7 点钟我们可以吃饭。

汤姆: 我和萨姆今天一起吃的午饭。我们去了一家饭店。

卡罗尔: 你们吃什么?

汤姆: 我们吃的是烤牛肉和土豆。

卡罗尔: 噢!

汤姆: 怎么了, 卡罗尔?

卡罗尔: 唉, 今晚你们又要吃烤牛肉和土豆了!